

GAMA DE INSTRUMENTOS ÓPTICOS

Manual de Instrucciones **PROLITE-57**

Medidor de Potencia para Redes Ópticas Pasivas (PON)



v2.0

0 MI2029 (13/12/2018)



1. Introducción

1.1 Sumario

PROLITE-57 es un medidor de potencia óptica PON, portátil y de alta calidad. Está diseñado específicamente para cumplir con el rápido crecimiento del mercado FTTx que usan tecnologías PON (Redes Ópticas Pasivas). El equipo es capaz de medir las tres señales (1310 nm, 1490 nm y 1550 nm) que transportan voz, datos y vídeo, las llamadas aplicaciones triple-play sobre una única fibra. El **PROLITE-57** no solo puede medir señal óptica de 1490 nm y 1550 nm, sino que también detecta con precisión y mide las ráfagas *upstream* a 1310 nm enviadas desde un ONU (unidad óptica de red) cuando está en el modo inactivo. Su sencillo funcionamiento y sus medidas precisas hacen del **PROLITE-57** la herramienta ideal para instalaciones / tests de verificación en PON (apto para aplicaciones APON, BPON, EPON y GPON) de forma que puedan asegurarse el cumplimiento de los estándares requeridos así como para la activación del servicio y la solución de problemas.

1.2 Especificaciones y principales características

- Equipo diseñado para trabajo de campo y laboratorio, de excelente relación calidad/precio y manejable con una sola mano.
- Medida Pasa / Falla y normal.
- Interfaz fácil de usar con una gran pantalla TFT a color para facilitar su visibilidad e indicadores LED.
- Tan sencillo como conectar las señales PON a los dos puertos ópticos y mostrar los resultados de las tres longitudes de onda (1310/1490/1550 nm).
- Detección y medición de la señal burst (ráfagas) de subida a 1310 nm.
- Soporta redes APON, BPON, EPON y GPON.
- Indicadores Pasa, Falla y de advertencia para facilitar la visualización del estado de la señal.
- Conjuntos de valores umbral definibles por el usuario (hasta 10 conjuntos).
- Función de Auto-Apagado.
- Aviso de batería baja.
- Interfaz USB.
- Reloj en tiempo real.
- El equipo puede funcionar con baterías Ni-MH durante 20 horas de forma continua o mediante adaptador AC/DC.

1.3 Especificaciones:

Tipo de conector	Intercambiable. SC/APC, ST/APC.		
Tipo de detector	InGaAs		
Margen de medida (transmisión continua de datos)	1310 nm	1490 nm	1550 nm
	-40 dBm~+10 dBm	-40 dBm~+10 dBm	-40 dBm~+20 dBm
Margen de medida canal subida (a 1310 nm)	-30dBm~+10dBm		
Paso-banda espectral	1310 nm	1490 nm	1550 nm
	1260 nm ~ 1360 nm	1480 nm ~ 1550 nm	1539 nm ~ 1565 nm
Pérdidas de inserción	1,5 dB		
Precisión	±0,5 dB		
Linealidad	±0,2 dB		
Pantalla	TFT-LCD a color de 2,8"		
Tasa de refresco de la pantalla	2,5 Hz		
Valores de umbral	10 configuraciones (establecidas vía software para PC)		
Desconexión automática	Sí		
Puerto de Comunicaciones	2 puertos: Uno para 1310 nm (ONU) y uno para 1490 nm/1550 nm (OLT)		
Temperatura de trabajo	-10 a +50°C		
Humedad relativa	0%~95% sin condensación		
Alimentación	4 pilas 1,2 V de Ni-MH AA o adaptador AC 12 V (opcional)		
Duración pilas	>20 horas		
Dimensiones	105 mm (An.) X 55 mm (Al.) X 190 mm (Pr.) Con protector de goma		
Peso	700 g		

2 Información de Seguridad







PRESCRIPCIONES DE SEGURIDAD

- **La seguridad puede verse comprometida si no se aplican las instrucciones dadas en este Manual.**
- El alimentador es un equipo de **Clase I**, por razones de seguridad debe conectarse a líneas de suministro con la correspondiente **toma de tierra**.
- Utilizar el adaptador de red en instalaciones con **Categoría de Sobretensión II** y ambientes con **Grado de Polución 1**. Es para **USO EN INTERIORES**.
- Al emplear cualquiera de los siguientes accesorios debe hacerse sólo con los tipos **especificados** a fin de preservar la seguridad:

Adaptador de alimentación

- Tener siempre en cuenta los **márgenes especificados** tanto para la alimentación como para la medida.
- Observar en todo momento las **condiciones ambientales máximas especificadas** para el aparato.
- El operador no está autorizado a intervenir en el interior del equipo:
- Cualquier cambio en el equipo deberá ser efectuado exclusivamente por personal especializado.
- Seguir estrictamente las **recomendaciones de limpieza** que se describen en el apartado Mantenimiento.

● **Símbolos relacionados con la seguridad**

	CORRIENTE CONTINUA
	CORRIENTE ALTERNA
	ALTERNA Y CONTINUA
	TERMINAL DE TIERRA
	TERMINAL DE PROTECCIÓN
	

● **Precauciones Especificas**

Nunca mire directamente a las salidas ópticas o a una fibra mientras el equipo esté encendido. El rayo láser no visible puede dañar sus ojos.

● **Ejemplos Descriptivos de las Categorías de Sobretensión**

- Cat I** Instalaciones de baja tensión separadas de la Red.
- Cat II** Instalaciones domésticas móviles.
- Cat III** Instalaciones domésticas fijas.
- Cat IV** Instalaciones industriales.

● **Pilas descargadas**

- 1.- Si el indicador de pila descargada parpadea significa que no queda casi energía, y es el momento en el que se deben recargar las pilas mediante la conexión del adaptador CA al instrumento. Si las pilas descargadas llegan a su límite de cargas después de un largo tiempo de uso, se deberán reemplazar por otras nuevas.
- 2.- Asegúrese de encender el equipo antes de cargar las pilas. Desconecte el adaptador CA cuando las pilas estén completamente cargadas.
- 3.- Asegúrese de que las pilas estén correctamente colocadas antes de cargarlas.
- 4.- Para eliminar la posibilidad de una fuga de ácido, saque las pilas si la unidad no se utiliza durante un largo período de tiempo.

● **Funcionamiento con el adaptador**

Si el instrumento se utiliza principalmente en un solo lugar, por ejemplo, en un departamento o laboratorio de pruebas, el adaptador de CA puede utilizarse como alimentador eléctrico en lugar de las pilas. Hay una toma de entrada de CC en la parte izquierda del instrumento a la que se conecta el cable de salida del adaptador de CA. Cuando el adaptador de CA esté conectado, aparecerá en pantalla su indicador.

Nota:

- 1.- El adaptador de CA alimenta el instrumento, incluso si las pilas están puestas. El indicador de nivel de pilas no se visualiza en pantalla cuando se conecta el adaptador de CA.
- 2.- Asegúrese de que la tensión de funcionamiento del adaptador/cargador de CA es la misma que la de la red eléctrica.

4. Preparación para el funcionamiento

Desembalaje del instrumento

Material de embalaje

Le sugerimos que conserve el material de embalaje original. El uso del material de embalaje original es una garantía de protección de su equipo durante su traslado.

Comprobación del contenido del paquete

Los accesorios incluidos del **PROLITE-57** son:

- Unidad principal
- Bolsa de transporte
- Guía de Usuario
- 3 Ferrules
- Correa de bolsa
- 4 pilas Ni-MH
- 2 adaptadores SC y 2 ST
- Cable USB-mini USB
- Adaptador CA

Control de daños durante transporte

Después de desembalar el instrumento, compruebe si tiene daños provocados durante el transporte. Esto puede ser probable en el caso de que la caja externa esté en mal estado. Si hay daños, no intente encender el equipo o repararlo sin autorización. Hacer esto podría provocar más daños y podría perder la garantía.

5. Funcionamiento

5.1 Vista frontal

El panel frontal está dividido en dos partes:

Parte 1 - Pantalla LCD







Parte 2 - Teclado

En la parte 1, el equipo muestra el resultado de test en la pantalla LCD, y en la parte 2 indica diferentes estados mediante LED.

Tipos de conectores: SC/APC, ST/APC



5.2 Funciones Importantes

	<p>Tecla de encendido – Presionado (> 2 s): Enciende y apaga el equipo. Pulsación: Activa / desactiva Auto-off.</p>
	<p>Tecla MODE – Activa / desactiva el modo Falla / Pasa. Se desplaza hacia arriba en modo Menú.</p>
	<p>Tecla SAVE – Presionado: Guarda los valores actuales. Pulsación: Se desplaza a la izquierda en el modo Menú</p>
	<p>Tecla MENU – Entra o retorna al modo Menú.</p>
	<p>Tecla dBm / dB – Cambia de unidad de medida. Se desplaza hacia abajo en el modo Menú.</p>
	<p>Tecla REF/SEL – Presionado: Asigna los datos actuales como REFERENCIA. Pulsación: Muestra los valores de REFERENCIA. Enter en modo Menú.</p>

5.3 Definiciones

Ledes

El equipo no solo muestra los valores de la potencia óptica medida en la pantalla, sino que además tiene tres indicadores led en el modo de prueba Pasa / Falla que tienen los siguientes significados:

Los tres indicadores led representan la señal *upstream* 1310 nm (ONU), *downstream* 1490 nm (OLT) y 1550 nm (vídeo) respectivamente. El color ROJO indica "Falla", el color NARANJA indica "Aviso" y el color VERDE indica "Pasa".

Umbrales

Las definiciones para los tres estados (Falla, Pasa y Aviso) se describen a continuación:

Limit1 es el límite superior.

Limit2 es el límite inferior.

Threshold1 es el valor umbral para "Pasa".

Threshold2 es el valor umbral para "Aviso".

Threshold3 es el valor umbral para "Falla".

Limit2 < Threshold3 < Threshold2 < Threshold1 < Limit1

P es el valor de la potencia óptica medida.

De acuerdo a estas definiciones:

1. Si **P < Limit2**, significa que la potencia es baja. El **LED** estará en **ROJO**.
2. Si **Limit2 < P < Threshold3**, significa "**Falla**". El **LED** estará en **ROJO**.
3. Si **Threshold3 < P < Threshold2**, significa "**Aviso**". El **LED** estará en **NARANJA**.
4. Si **Threshold2 < P < Threshold1**, significa "**Pasa**". El **LED** estará en **VERDE**.
5. Si **Threshold1 < P < Limit1**, significa "**Falla**". El **LED** estará en **ROJO**.
6. Si **P > Limit1**, significa que la potencia es alta. El **LED** estará en **ROJO**.

5.4 Inicio Rápido

1. Conecte el instrumento al enlace óptico que hay que comprobar.
2. Mantenga pulsada la tecla de encendido para encender el instrumento.
3. En el modo Menú, elija la segunda opción "Threshold". Presione "REF / SEL" para seleccionar un grupo de valores umbral de la lista. Luego presione "MENÚ" para volver.
4. En el modo Menú, elija la tercera opción "Backlight" para entrar en el menú de configuración de retroiluminación. Use "arriba" (tecla MODE) y "abajo" (tecla dBm / dB) para ajustar la retroiluminación a un brillo adecuado. Luego presione la tecla "REF / SEL" para guardar la configuración de la luz de fondo. Presione "MENÚ" para volver
5. En el modo de menú, elija la cuarta opción "Time" para entrar en el menú de configuración de la hora. Use "izquierda" (tecla SAVE), "arriba" (tecla MODE), "abajo" (tecla dBm / dB) para configurar el tiempo. Luego presione la tecla "REF / SEL" para guardar los cambios.
6. Pulse la tecla **Mode** para seleccionar el modo de test. A continuación el instrumento ejecutará el test automáticamente y mostrará los resultados en pantalla.
7. Apagado: Después de realizar el **test**, mantenga pulsada la tecla de encendido durante más de 2

5.5 Funcionamiento

5.5.1 Encendido del equipo

Pulse la tecla de encendido para poner en funcionamiento el instrumento. Al encender accede directamente al menú de test. En el menú de test, pulse la tecla de encendido y suéltela rápidamente (menos de 2 segundos) para activar o desactivar la función de auto apagado. La función de auto apagado apaga el instrumento automáticamente si no se utiliza durante un determinado período de tiempo. El período de tiempo se puede ajustar. El tiempo predeterminado es de 10 minutos.

5.5.2 Tecla del modo Test

En el menú de test, pulse **Mode** para cambiar entre el modo de test normal y el test Pasa/Falla.

1. Modo de test normal

En el modo de test normal no se configuran los valores umbral ya que muestra directamente la potencia óptica. En este modo, los indicadores LED no se encenderán. Los resultados se pueden mostrar con dos unidades métricas (dB y dBm) que se pueden intercambiar utilizando la tecla dB/dBm (ver fig. 1).

La unidad dBm muestra la potencia real.

La unidad dB muestra un valor de potencia en relación al valor de referencia. En este modo, el valor de referencia ha de ser seleccionado correctamente.

2. Modo de test Pasa / Falla

El modo de test Pasa / Falla es la potencia óptica medida comparada a los valores umbral seleccionados, para determinar si la potencia óptica medida cumple o no cumple los requerimientos del usuario.

La pantalla mostrará la potencia óptica y estado actual. Los indicadores LED debajo de la pantalla también cambiarán de color en función del estado actual de la medida de potencia. Este modo de test es muy útil en algunos casos especiales (ver fig. 2).

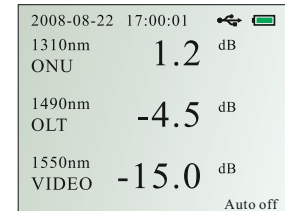


Fig.1 Modo de test normal (dB)



Fig.2 Modo de test Pasa / Falla

5.5.3 Selección de Valores Umbral

El usuario puede seleccionar los valores umbral. Los pasos son los siguientes:

En el modo de Menú, elija la segunda opción "Threshold" y entre en el menú de configuración de valores umbral.

En este menú, la línea superior muestra información del sistema (fecha y hora) y la línea inferior muestra información del grupo de valores umbral incluyendo número y nombre.

Presione "Arriba" (tecla MODE) y "Abajo" (tecla dBm / dB) para ver los grupos predefinidos de umbrales y presione Entrar (tecla "REF / SEL") para confirmar el grupo de umbrales actual.

Después de esta operación, todos los resultados de las pruebas del modo Pasa / Falla se basarán en estos valores de umbral.

Nota: Los valores umbral sólo pueden preestablecerse mediante el software de PC. Consulte la sección de software de PC para más detalles.

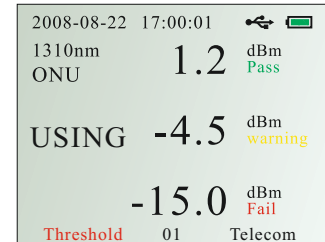


Fig.3 Menú de selección de valores umbral

5.5.4 Ajuste de fecha y hora

En el modo Menú, elija la cuarta opción "Hora" para entrar al menú de Configuración de la hora (ver fig. 4)

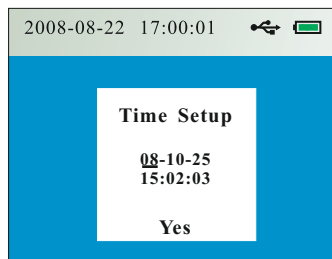


Fig.4 Menú de configuración de tiempo.

En el menú de configuración de Tiempo, la tecla SAVE se utiliza para mover el cursor.

Cuando el cursor se mueve a un número, el usuario puede usar la tecla ▲ para aumentar el valor y ▼ para disminuirlo. Cuando el cursor se mueve a "Yes" y se presiona la tecla REF / SEL durante más de 2 segundos, "Yes" parpadeará, lo que significa que el instrumento acepta y guarda el cambio realizado.

Durante la configuración del tiempo, el usuario puede presionar la tecla Menú (menos de 2 segundos) para salir de configuración de tiempo y regresar al Menú principal. La configuración de tiempo del sistema permanecerá sin cambios.

5.5.5 Cambio de unidades de medida

Cuando el instrumento está en modo de test normal, presionando dBm/dB se puede cambiar la unidad entre dBm y dB. En este caso, la unidad dBm es la potencia real y la unidad dB es un valor de potencia en relación con el valor de referencia. Consulte el siguiente apartado sobre "configuración del valor de referencia".

Cuando el instrumento esté en el modo de test Pasa/Falla, pulse la tecla dBm/dB y cambiará al modo de test normal. Sus unidades de medida serán en dB.

5.5.6 Configuración del Valor de Referencia

En el menú de test, pulse la tecla **REF/SEL** durante más de 2 segundos, entonces la pantalla mostrará la palabra **REF** en rojo (ver fig. 5). Esto significa que el instrumento ha seleccionado la potencia óptica actual como valor de referencia. Los resultados de test posteriores serán los valores después de ser comparados con el valor de referencia. Ahora, la unidad de medida será en dB y el LED debajo de la pantalla LCD no se encenderá.

En el menú de test, pulse y suelte la tecla **REF/SEL** rápidamente (menos de 2 segundos), a continuación el valor de la referencia actual aparecerá en la pantalla (ver fig. 6).



Fig.5 Configuración del valor de referencia

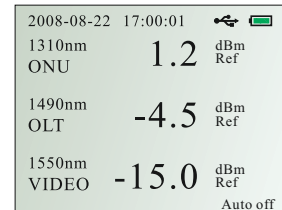


Fig.6 Visualización de los valores de referencia

5.5.7 Configuración de la retroiluminación

En el modo de Menú, elija la tercera opción "Backlight" para entrar en el menú de configuración de retroiluminación (ver figura 7).

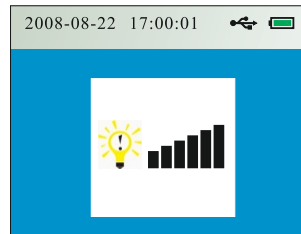


Fig.7 Configuración de la retroiluminación

En este menú, pulse la tecla ▲ (**Mode**) para iluminar la pantalla y la tecla ▼ (**dBm/dB**) para oscurecer. Pulse la tecla Menú dos veces para salir y volver al modo principal.

5.5.8 Descripción de la Función de Registro

Descripción de la interfaz:

En la pantalla principal, muestra el número de registro actual en la parte inferior izquierda de la pantalla, donde aparece:

num:xxxx ("xxxx" es el número actual de registro, el máximo número es de 1.000).

Como ejemplo en la figura 8, se puede ver que hay 24 registros de test grabados.

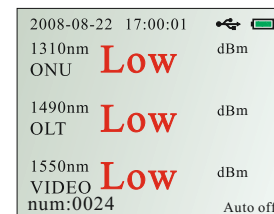


Fig.8

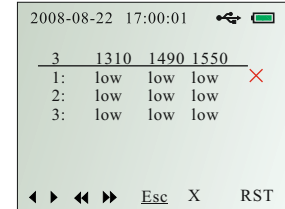
Pulse la tecla "**SAVE**" durante más de 3 segundos para guardar los valores del actual. Como en el ejemplo de la figura 9, el número de registro automáticamente aumenta una unidad cuando la interfaz muestra la palabra "Save".



Fig.9

En la pantalla "**History**" (ver fig. 10), los caracteres en la parte superior de la línea horizontal son, de izquierda a derecha "número total de registros" y "longitud de onda". Los caracteres por debajo de la línea horizontal son "número de registro" y el valor de la potencia óptica de acuerdo a sus correspondientes longitudes de onda.

En la parte inferior de la pantalla se puede ver el menú principal.



2008-08-22 17:00:01				
3	1310	1490	1550	
1:	low	low	low	X
2:	low	low	low	
3:	low	low	low	
◀ ▶ ◀◀ ▶▶ Esc X RST				

Fig.10

Descripción de teclas

En el modo de menú, seleccione la primera opción "History" y presione la tecla REF / SEL para entrar en la pantalla "History"(ver figura 10).

En la pantalla "ver registro", se pueden ver las opciones del menú principal en la parte inferior, que son (de izquierda a derecha):

◀ ▶ ◀◀ ▶▶ ESC X RST

Aparece un subrayado cuando se selecciona un opción del menú ("ESC" está seleccionado en la fig. 10). Pulse "**Threshold**" brevemente para mover el subrayado de izquierda a derecha. Cuando esté sobre la opción deseada, pulse "**REF/SEL**" para ejecutar la acción.

Descripción de cada menú individual:

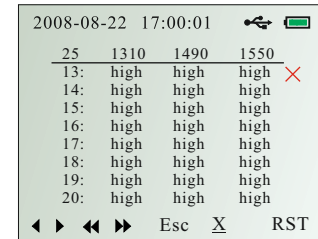
- ◀ : Página hacia arriba hasta los últimos 10 registros.
- ▶ : Página hacia abajo hasta los próximos 10 registros.
- ◀◀ : Página hacia arriba hasta los últimos 100 registros.
- ▶▶ : Página hacia abajo hasta los próximos 100 registros.
- ESC**: Sale de la interfaz "ver registro" (igual que pulsar "⏻").

X: Selección de uno o más de un registro para borrar.

RST: Restablece la memoria de registros. Esta operación no es reversible y tardará unos 5 segundos. Durante esta operación la alimentación no debe ser desconectada, de lo contrario podría dañar el firmware del instrumento.

En la pantalla "History", pulse la tecla "**Mode**" para mover "X" una posición hacia arriba o "**dBm/dB**" para mover "X" una posición hacia abajo.

En la figura 10, la pantalla muestra que hay un total de 3 resultados de test. "**Low**" significa que el valor de potencia es menor que el valor umbral seleccionado. En la figura 11, "**high**" significa que el valor de potencia es mayor que el valor de umbral seleccionado. El número indica el valor de la potencia de la longitud de onda correspondiente.



	25	1310	1490	1550
13:	high	high	high	high X
14:	high	high	high	high
15:	high	high	high	high
16:	high	high	high	high
17:	high	high	high	high
18:	high	high	high	high
19:	high	high	high	high
20:	high	high	high	high

◀ ▶ ◀◀ ▶▶ Esc X RST

Fig.11

6. Observaciones

1. Cuando la potencia de las pilas no es suficiente, el indicador de batería parpadeará. Por favor, use inmediatamente el adaptador AC/DC para cargar el instrumento/pilas.
2. Mientras se está cargando, el instrumento no puede ser apagado por el usuario. Si pulsa la tecla de apagado, el indicador de carga parpadeará. Cuando el indicador de batería muestre "full", significa que la batería está completamente cargada y ya se podrá retirar el cargador.
3. Antes de cargar el instrumento, asegúrese de que están bien colocadas las pilas recargables.
4. Si no va a utilizar el instrumento por mucho tiempo, por favor, retire las pilas para evitar su deterioro.
5. Debido a la existencia de fuertes interferencias en algunos entornos de trabajo, algunas líneas o interferencias pueden aparecer en la pantalla LCD. Esto es normal y no afectará al instrumento. La pantalla volverá a la normalidad si se reinicia la unidad o se cambia de menú para refrescar la pantalla.

7. Consejo:

- 1) Por favor, utilice la tapa a prueba de polvo para evitar que el conector se raye o ensucie cuando el producto no está en funcionamiento.
- 2) Por favor, mantenga los conectores ópticos alejados de aceite, suciedad y otros contaminantes para asegurar un funcionamiento correcto.
- 3) Siempre tenga cuidado cuando conecte y desconecte los conectores porque la interfaz óptica es extremadamente sensible.



PROMAX ELECTRONICA, S. L.

Francesc Moragas, 71 -75
08907 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT (Barcelona)
SPAIN

Tel. : 93 184 77 00 * Tel. Intl: (+34) 93 184 77 02

Fax: 93 338 11 26 * Fax Intl: (+34) 93 338 11 26

<http://www.promax.es>

e-mail: promax@promax.es